

# Pruebas de acceso a enseñanzas universitarias oficiales de grado Mayores de 25 y 45 años

Castilla y León

## **ITALIANO**

**EJERCICIO** 

Nº Páginas: 2

**OPTATIVIDAD:** EL ALUMNO DEBERÁ ESCOGER UNA DE LAS DOS OPCIONES Y DESARROLLAR LAS PREGUNTAS DE LA MISMA.

#### CRITERIOS GENERALES DE EVALUACIÓN:

La totalidad del ejercicio será evaluado sobre 10, con arreglo a la siguiente distribución:

1. - Traducción: 4 puntos.

2. - Resumen: 2 puntos.

3. – Primera pregunta: 2 puntos.4. – Segunda pregunta: 2 puntos.

#### OPCIÓN A

Molti italiani a colazione non mangiano quasi niente: a casa, prima di uscire, prendono solo un caffè, oppure un cappuccino al bar.

Il pranzo è il pasto principale della giornata, può variare però secondo le abitudini o le necessità personali: c'è chi può tornare a casa e chi va al ristorante. Di solito, comunque, un tipico pranzo italiano è composto da un primo piatto a base di pasta, un secondo a base di carne o pesce e un contorno di verdura e, per finire, un caffè. Gli italiani cenano verso le otto, otto e mezzo di sera; nel Sud dell'Italia si cena ancora più tardi, anche verso le nove, nove e mezzo.

(Adaptado de http://www.zanichellibenvenuti.it)

### **PREGUNTAS**

- 1. Traduzca al español el texto (4 puntos)
- 2. Resuma brevemente el texto en español (2 puntos)
- 3. Encuentre los dos errores de la frase y corríjalos:

Le lingue che Francesco ho studiato sono il francese, lo spagnolo, il tedesco e il inglese.

4. – Complete la siguiente frase (2 puntos):

Dobbiamo prendere questo aereo che va \_\_\_\_\_ Stati Uniti.



# Pruebas de acceso a enseñanzas universitarias oficiales de grado Mayores de 25 y 45 años

Castilla y León

## **ITALIANO**

**EJERCICIO** 

Nº Páginas: 2

### OPCIÓN B

Molto importanti per chi viaggia sono le previsioni del tempo, cioè la condizione climatica che ci si aspetta di trovare.

Le previsioni del tempo alla televisione sono molto seguite e anche su Internet. La cultura popolare ha dedicato al tempo diversi proverbi, fra i quali uno dei più conosciuti è: "Rosso di sera bel tempo si spera". Questo significa che se al tramonto vediamo il cielo diventare di colore rosso è probabile avere bel tempo il giorno dopo. In Italia, il periodo più freddo e piovoso è ovviamente quello autunnale e invernale, cioè i mesi da ottobre a marzo.

(Adaptado de http://www.zanichellibenvenuti.it)

#### **PREGUNTAS**

- 1. Traduzca al español el texto (4 puntos)
- 2. Resuma brevemente el texto en español (2 puntos)
- 3. Escriba la siguiente frase en pasado (2 puntos):

Domenica io e i miei amici andiamo allo stadio a vedere la partita di calcio della Juve. La partita è emozionante.

4. – Complete la siguiente frase con los artículos determinados adecuados (2 puntos): Preferisci mangiare \_\_\_\_\_\_ tortellini, \_\_\_\_\_ lasagna o \_\_\_\_\_\_ spaghetti.